

CAPITALIZACIÓN

CALEBASSEDESOLIDARITÉ: UNA ESTRATEGIA SOCIAL Y SOLIDARIA



Este documento cuenta con el apoyo de la Agence Française de Développement. No obstante, las ideas y opiniones presentadas en este documento no representan necesariamente las de la AFD.

PRESENTACIÓN DE LA UGPM

La Union des Groupements Paysans de Meckhé (UGPM) se creó en 1985 como respuesta a un contexto cambiante que hacía cada vez más difícil la vida en las zonas rurales.

La visión de UGPM es un "desarrollo social" en el que la dimensión económica no es un fin en sí mismo, sino un medio entre otros para contribuir al desarrollo de las familias y las sociedades locales.

Cuatro objetivos caracterizan el proyecto del territorio MUMM:

- Gestión y restauración del medio ambiente;
- Desarrollo de actividades generadoras de ingresos actividades generadoras de ingresos;
- Lucha contra el éxodo rural ;
- Valorizar la identidad campesina y reforzar la solidaridad y la ayuda mutua.

La UGPM cuenta con más de 4.500 miembros, hombres y mujeres, en los municipios de Meckhé, Koul, Méouane, Mérina Dakhar y Ndande.

fondos entre otras organizaciones de agricultores.

CONTEXTO Y METODOLOGÍA DE LA CAPITALIZACIÓN

La Unión de Agrupaciones Campesinas de Meckhé (UGPM) eligió el tema de calabazas solidarias (CDS) para una reunión de capitalización tras un intercambio de experiencias. Esta capitalización responde a diferentes objetivos, a saber

- ▶ Recoger la experiencia de 5 grupos miembros de la UGPM que han puesto en marcha una calabaza solidaria: Ngankal, Tabby, Ker Medoune, Ndiandiar y Coure Mbatar.
- ▶ Tener una comprensión común de los conceptos clave de un CDS.
- ▶ Identifique los problemas a los que se enfrenta el CDS.
- ▶ Definir estrategias de movilización de recursos.
- ▶ Compartir la experiencia del CDS con otros grupos miembros de la UGPM;
- ▶ Difundir esta estrategia de recaudación de

La metodología para llevar a cabo este trabajo de capitalización se dividió en varias etapas:

- Elaboración del mandato por un pequeño grupo de trabajo en el seno de la UGPM;
- Revisión documental: documentos explicativos, informes, material de formación para los comités de gestión de las calabazas solidarias, capitalización nacional realizada por el socio Action de Carême;
- 5 entrevistas con gestores de calabazas y miembros de grupos que se han beneficiado de los fondos de una calabaza solidaria;
- Reunión mixta entre los diferentes actores responsables de las calabazas, los miembros que se han beneficiado de los fondos de una calabaza y los facilitadores de UGPM que han acompañado la dinámica en los grupos;
- Preguntas aclaratorias e intercambios con los facilitadores de la UGPM sobre el funcionamiento y el apoyo de las calabazas;
- Resumen de la información recopilada por el pequeño grupo de trabajo.

2 HISTORIA Y GÉNESIS DE LOS CDS EN IUGPM

que más tarde se encargaron de

Todo empezó en enero de 2003 con una fase de diagnóstico sobre los fenómenos del hambre y el endeudamiento (dos indicadores clave para medir la pobreza) en la zona de la UGPM. El ejercicio abarcó seis aldeas y 18 familias de tres comunidades rurales. Durante seis meses, de enero a julio de 2003, el equipo comprobó que el 85% de las familias estaban en la época de escasez, que duraba entre 6 y 7 meses.

A partir de estos resultados, en julio de 2003 se inició una fase transitoria de diagnóstico en profundidad con el objetivo de documentar las estrategias locales identificadas para superar este periodo. Este trabajo permitió :

- ▶ Comprobar que la soldadura se había generalizado en los 82 pueblos miembros de la UGPM;
- ▶ Identificar y analizar estrategias de ahorro en especie;
- ▶ Identificar y analizar las formas de solidaridad;
- ▶ Conocer el nivel de potencial de producción de las explotaciones familiares por pueblo (recursos humanos, recursos de tierras, recursos animales y materiales para medir el potencial económico) en 82 pueblos.

Por ello, en noviembre de 2003 se decidió iniciar una fase del programa orientada a luchar contra el empobrecimiento mediante actividades de solidaridad y autoayuda, con el objetivo general de desarrollar estrategias comunes de autodefensa y aplicar estrategias locales de eficacia probada.

Fue en enero de 2005, con el programa de dos años desarrollado por la UGPM y su socio Action de Carême titulado "Contribuir a la reducción de la precariedad y las desigualdades mediante el fortalecimiento de las explotaciones familiares", cuando se adoptó el concepto de fondos de solidaridad como estrategia para reforzar la solidaridad interna de las comunidades sin discriminación alguna.

Así, durante esta bienal, el refuerzo de la solidaridad a través del ahorro y el crédito, adaptado a nuestras realidades, se hizo efectivo a través de 24 fondos de solidaridad



el nombre de calabaza solidaria, la palabra calabaza tiene toda una dimensión cultural.

La calabaza, al igual que las demás estrategias del programa, sigue contribuyendo a la reducción de la precariedad y las desigualdades mediante el fortalecimiento de las explotaciones familiares y la solidaridad en los pueblos de la zona de Meckhé.

En la actualidad, la UGPM cuenta con 60 calabazas solidarias.

3 **CONCEPTOS CLAVE: AVA, PRÉSTAMOS SIN INTERESES, AUTOGOBIERNO, ETC.**

La calabaza solidaria es una emanación voluntaria de personas que viven juntas y **confían unas en otras**. Se traduce en gestos concretos de solidaridad.

La calabaza solidaria es un sistema comunitario de refuerzo de la solidaridad, reducción de las desigualdades y protección contra toda forma de usura basado en los principios y valores de **solidaridad, transparencia, confidencialidad y equidad**.

Los miembros definen **una visión y una misión** que pueden redactarse por escrito o simplemente debatirse al principio, teniendo en cuenta la necesidad de innovar y adaptarse sobre la marcha.

Dependiendo del contexto específico, los miembros de la calabaza se reúnen una vez a la semana, una vez cada quince días o una vez al mes y "meten las manos" en una calabaza cubierta de tela.

Este gesto se denomina **Contribución Voluntaria y Anónima (VAS)**. Respetar la confidencialidad. Nadie sabe lo que el otro ha puesto en la calabaza, por lo que no pueden apreciar la contribución de los demás.

Al final de la reunión, el contenido de la calabaza, cuyo tamaño depende del contexto socioeconómico del momento (de menos de mil a algunas decenas de miles de francos CFA), se vierte en medio de la plaza.

En las aldeas de la UGPM, los fondos recaudados en la calabaza se utilizan principalmente para financiar préstamos en efectivo sin intereses a particulares para gastos relacionados con la alimentación, la salud y la educación de los niños.

Los miembros de **la junta directiva del CDS** son nombrados por el pueblo en asamblea general. Sus responsabilidades consisten en gestionar los bienes materiales (necesarios para la celebración de las reuniones o bienes adquiridos mediante aportaciones en especie cuando la normativa lo permite) y los recursos financieros de la calabaza.

Velan por el cumplimiento del reglamento interno, reciben las solicitudes de préstamo, analizan los motivos y conceden préstamos tanto a los afiliados como a los no afiliados necesitados.

La gobernanza del CDS es desinteresada, ya que se basa en voluntarios. La calabaza solidaria funciona sobre la base de **un reglamento interno** elaborado por sus miembros.

El reglamento interno define las responsabilidades, el lugar y los días de las reuniones de movilización de recursos, los beneficiarios de los préstamos, los objetos del préstamo, las condiciones de reembolso, las sanciones y las actividades que no financia.

El principal criterio para optar al **préstamo** es la confianza que el beneficiario inspira a los miembros del consejo. Sin embargo, por su proximidad, suelen conocer al detalle las motivaciones del beneficiario. Los préstamos concedidos por la calabaza solidaria son **confidenciales y sin intereses**.

Es importante precisar que algunas calabazas solidarias, en función de las normas internas adoptadas, permiten a los no miembros beneficiarse de préstamos.

Para beneficiarse de un préstamo, el solicitante se dirige a uno de los miembros del Consejo de Administración y/o del Comité de Dirección, expresa las razones por las que solicita el préstamo. El miembro informa de la manifestación de necesidades en la más estricta confidencialidad y se toma una decisión.

Sin embargo, siempre se guarda un tercio del fondo de calabazas para emergencias (recetas, compra de alimentos, etc.). El tesorero concede el préstamo al beneficiario y la fecha de reembolso se fija de mutuo acuerdo.

En la fecha de vencimiento, los miembros del Consejo y/o del Comité de Dirección evalúan la capacidad de reembolso del prestatario y deciden sobre el cobro.

Los miembros del CDS encargados de llevar a cabo esta labor cuentan con la confianza de los demás miembros. Tienen el deber **de rendir cuentas y ser transparentes** con los demás.

CONTRIBUCIÓN DE LAPMU A FUNCIONAMIENTO DE

LOS CDS

La contribución de la UGPM es triple:

1. La puesta a disposición de **un facilitador** para acompañar el proceso, desde la puesta en común de la idea hasta la reflexión sobre el modo de funcionamiento y las normas, pasando por la elaboración de herramientas de gestión y su mantenimiento. En el trabajo de seguimiento, los facilitadores realizaron una tipología según criterios (reglamento interno funcional, respeto del calendario de reuniones, nivel de movilización financiera, mantenimiento de las herramientas de gestión, nivel de reembolso de los créditos) para determinar el nivel de rendimiento de las calabazas y definir una estrategia de apoyo personalizada.

2. **Apoyo financiero** para la formación de los miembros, la organización de visitas de intercambio si es necesario y la animación comunitaria. Esta última tiene varios objetivos:

- ▶ Reforzar la cohesión del grupo;
- ▶ Apoyar la reflexión sobre las estrategias de capacitación y crear nuevas fuentes de ingresos para que los CDS complementen las AATT;
- ▶ Identificar temas de formación para una mejor gestión financiera;
- ▶ La transferencia de habilidades por parte del facilitador a la calabaza ;
- ▶ Y establecer vínculos con especialistas en determinados temas (salud, agua y silvicultura, guías religiosos, etc.) y aspectos de la vida comunitaria para reforzar a los miembros y permitirles saber a quién acudir en caso de necesidad.

Consumir localmente es otra estrategia de lucha contra el hambre y el endeudamiento, que refuerza la estrategia de la calabaza solidaria para combatir la necesidad de pedir prestado. Se han organizado cursos de formación sobre el uso de productos locales con el ITA (Instituto de Tecnología Alimentaria).

También se ha organizado formación interna en los CDS con el objetivo de reducir las partidas presupuestarias de las explotaciones familiares

higiene y limpieza; fabricación de detergentes, saponificación, etc.

3. **El aumento de la visibilidad** de las acciones del CDS a través de una red interna y externa se debe especialmente al hecho de que las calabazas solidarias son un factor de innovación en los grupos.

De hecho, la introducción de la calabaza solidaria en la agrupación ha abierto nuevos servicios controlados. El grupo adopta nuevos sistemas de gestión simplificados. Cada agrupación readapta su sistema en función de las competencias y capacidades existentes en la agrupación.

La credibilidad y visibilidad del grupo han aumentado enormemente, ya que los no miembros del grupo se benefician de los servicios de la calabaza. Esto convierte al grupo en líder del desarrollo de las aldeas.

El grupo se considera una herramienta para el desarrollo, para reforzar la solidaridad y la cohesión social en el pueblo. Esto repercute en el terruño al que pertenece el pueblo.

Además, los demás grupos miembros de la UGPM y las organizaciones de agricultores a las que pertenece constituyen espacios de influencia y visibilidad para el CDS.

Se trata de la compra a granel, con fondos recaudados por CDS, de productos básicos como arroz, aceite o azúcar, que luego se venden a crédito a los aldeanos a un coste inferior al que cobran los revendedores habituales.

Es el ahorro que supone comprar al por mayor en la gran ciudad y transportar la mercancía lo que permite aplicar precios más competitivos. Además, el aplazamiento del pago mediante crédito alivia a los hogares. Los beneficios generados por esta actividad se revierten en la calabaza y contribuyen a fortalecerla. Con las formas de crédito concedidas por las calabazas (alimentación, sanidad, educación) y sin intereses, cientos de pobres han podido superar el periodo de carestía sin recurrir al crédito usurario. Además, con el desarrollo de las calabazas solidarias, las poblaciones beneficiarias han podido liberarse de las garras de instituciones de financiación que cobran tasas usurarias.

En total, los impactos registrados incluyen

:

- ▶ Reducir la dependencia de financiación externa para la producción;
- ▶ Mejor acceso a los servicios sociales básicos (sanidad, educación);
- ▶ Mejorar la cantidad y calidad de los alimentos en cantidad y calidad;
- ▶ Mejorar la participación efectiva y creíble de los grupos vulnerables en el proceso de toma de decisiones;
- ▶ Un refuerzo del diálogo, la ayuda mutua y la solidaridad.

Hoy se facilita el trabajo colectivo y el intercambio de ideas y, en muchos pueblos y barrios, se organizan reuniones frecuentes para encontrar soluciones colectivas a los problemas.

La calabaza de la solidaridad ha producido nuevas formas de pensar y actuar entre las personas que han comprendido que la capacitación está al final del esfuerzo y sólo puede lograrse teniendo una visión común.

5 LAS REPERCUSIONES Y LOS CAMBIOS POSITIVOS OBSERVADOS PARA LAS COMUNIDADES

Las poblaciones han adquirido nuevos conocimientos, sobre todo en materia de análisis del contexto (soldadura, cambio climático, etc.) y de innovación (agricultura biológica, fertilización con excrementos de gallina) gracias a la formación organizada por el CDS.

En efecto, la creación del CDS va acompañada de una serie de medidas aplicadas por la UGPM a través del programa inicial, incluida la organización de actividades de formación y desarrollo de capacidades en general.

Con la animación comunitaria como principio rector, se abordaron distintos temas como la salud y los recursos naturales. Esto ha tenido como consecuencia facilitar el uso del personal sanitario por parte de las poblaciones.

El CDS también ha permitido la aparición de nuevos líderes dentro del grupo.

Se valora a los pobres porque participan en la gestión a todos los niveles. De hecho, todos los miembros participan sin distinción por estatus social, como puede ocurrir en otros espacios.

Además, se están creando nuevos servicios con la calabaza. Así, más allá de la solidaridad, el CDS apoya actividades individuales y colectivas. Por ejemplo, el sistema de venta de alimentos básicos organizado gracias a ciertas calabazas refuerza la visibilidad en el pueblo.

ILUSTRACIÓN DE LAS DIFERENTES REPERCUSIONES ECONÓMICAS O SOCIALES MEDIANTE TESTIMONIOS

Bathie GNING

CDS de Kër Médoune testifica:

"Tengo una valoración muy positiva del apoyo prestado por CDS. Fue un crédito de emergencia en el momento oportuno. Estábamos en plena temporada de vacas flacas. Había caído enfermo. El CDS me permitió ir a Thiès para recibir tratamiento y también comprar buena parte de mis recetas.

Mbène NDIAYE

Miembro del CDS de Couré Mbatar

"El CDS desempeña un papel importante en la cohesión social del pueblo, pero también en el aprendizaje de la gobernanza local y la buena gestión administrativa y financiera.

Daba DIAGNE

Miembro fundador del CDS de Ndiandiar

*"Mi último crédito de emergencia me permitió matricular a mi hijo en la escuela francesa de Merina. Así que puedo añadir que aparte de los créditos de emergencia de CDS, estos fondos han contribuido a iniciar otras
Estas actividades permiten al CDS diversificar sus recursos y abordar el problema de las bajas TAA.
Estas actividades permiten al CDS diversificar sus recursos y abordar el problema de las bajas TAA.*

6 EL IMPACTO DE LAS CDS EN LA VIDA DE LAS AGRUPACIONES Y EN LA UGPM

El impacto de los CDS en la vida de los grupos :

- ▶ Gracias a CDS, el grupo está resultando útil a la comunidad del pueblo porque los servicios del grupo van más allá de los miembros. La percepción de la población del pueblo ha cambiado positivamente. Entienden que el grupo es una palanca para el fortalecimiento económico y social del pueblo. De este modo, la población del pueblo percibe al grupo como un elemento unificador de las sinergias del pueblo.
- ▶ El CDS ha contribuido enormemente a la visibilidad y credibilidad del grupo en el pueblo. Por ejemplo, el grupo recibe llamadas de personas que no son miembros para resolver una serie de problemas.
- ▶ El grupo se considera una herramienta necesaria para el desarrollo económico y social del pueblo. Los líderes del grupo se han convertido en una parte esencial del pensamiento y las acciones del pueblo. La opinión del grupo se tiene en cuenta en todas las decisiones y se considera un brazo económico del pueblo.
- ▶ El grupo ha registrado nuevas afiliaciones.
- ▶ El grupo ha cumplido una de las prescripciones religiosas del Islam, que prohíbe los intereses en los préstamos. Esto le ha valido el apoyo de los clérigos, que estaban en contra de la práctica de la usura, y la confianza de los no residentes en el pueblo, que están destinando sus recursos al desarrollo de la aldea. Los no afiliados, a menudo no residentes, participan a veces en las AAT cuando visitan el pueblo.
- ▶ Con el CDS, el grupo recupera su liderazgo en el pueblo.

El impacto de los CDS en el UGPM :

- ▶ Se ha reforzado el vínculo entre la UGPM y las agrupaciones.
- ▶ El apoyo de UGPM es más visible a nivel de los grupos.

▶ La confianza de los grupos en UGPM es cada vez mayor.

▶ Los miembros aprecian la presencia de los facilitadores.

▶ Las estrategias de apoyo consultivo de UGPM se hacen visibles a través de la intervención de los facilitadores.

▶ El nacimiento de las redes de calabazas ha acercado a los distintos miembros de UGPM por regiones; actualmente hay 12 redes locales que tienden a evolucionar hacia una cooperativa de consumo para facilitar la compra agrupada de productos de primera necesidad.

7 LAS DIFICULTADES

No obstante, se han puesto de manifiesto dificultades que tienden a debilitar el enfoque en la aplicación de las calabazas solidarias en algunos grupos:

- ▶ Debilidad de las contribuciones voluntarias anónimas;
- ▶ Irregularidad de las contribuciones voluntarias anónimas debido al incumplimiento del calendario de reuniones y al contexto económico desfavorable;
- ▶ Impago de préstamos; Retrasos en el reembolso de préstamos; Gestión poco transparente ;
- ▶ Incumplimiento del reglamento interno vinculado al nivel de analfabetismo de la comunidad, que puede crear dificultades en su apropiación por parte de los miembros;
- ▶ Visión borrosa a menudo vinculada a la falta de apropiación o a la aparición de nuevas necesidades que no se tuvieron en cuenta al principio;
- ▶ Falta de democracia ;
- ▶ Incumplimiento de los compromisos.

8 LECCIONES PARA APRENDER

En conclusión, la calabaza solidaria es una **herramienta de aprendizaje de la gobernanza local** que produce una **apertura de las mentes y los corazones de** sus miembros, siempre que se respeten ciertos principios como la **equidad**. **La actualización rigurosa de las herramientas de gestión y el seguimiento/acompañamiento** del CDS por el

El éxito del proyecto se basa en que ha sido dirigido por un equipo de facilitadores.

Ha permitido liberar iniciativas en los grupos que lo han adoptado (producción de lejía, jabón local, caldo natural, etc.), permitiéndoles así movilizar sus propios recursos a través de actividades comunitarias.

El CDS crea un **espacio** para el **diálogo**, el intercambio y la puesta en común. Gracias a las reuniones y reflexiones, se establecen nuevas líneas de actuación en el pueblo. Los problemas de desarrollo del pueblo se debaten en público y se proponen soluciones.

Las reuniones son momentos de **conocimiento mutuo en los que todos pueden expresar sus problemas**. Es una herramienta de liberación y desarrollo psicosocial. Por lo tanto, desarrolla la **confianza en uno mismo**, lo que favorece la autopromoción porque cada miembro tiene confianza en sí mismo y trabaja para desarrollar sus iniciativas.

Por último, es una herramienta de **lucha contra las desigualdades sociales**; se desarrollan relaciones de igualdad porque en el seno del CDS todos son iguales y, por tanto, se gestionan bien las relaciones de dominación. La **solidaridad y la cohesión social se refuerzan** porque varios tipos de problemas sociales y financieros se resuelven con la calabaza solidaria.

La calabaza es una estrategia emblemática que necesita ser reforzada por otras para impulsar su autonomía; compras agrupadas, consumo local, formación, etc.

La apropiación por parte de los miembros es la mejor estrategia para **mantener** las calabazas solidarias.

